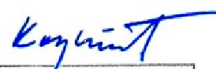


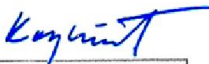
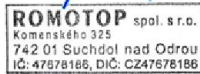
Dodavatel				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic					
Použitá harmonizovaná norma				ČSN EN 16510-1 ed. 2:2023					
Číslo zkušebního protokolu				30-17623-1-T / 2024-02-13					
Oznámený subjekt				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno					
Technické parametry lokálních topidel na tuhá paliva									
Identifikační značka modelu				HEAT U 3G L 50.52.50.24					
Funkce nepřímého vytápění				Ne					
Přímý tepelný výkon				8,0			kW		
Nepřímý tepelný výkon				Není relevantní			kW		
Palivo				Preferované palivo		Jiná vhodná paliva			
Dřevěná polena s obsahem vlhkosti ≤ 25 %				ano		ne			
Lisované dřevo s obsahem vlhkosti < 12 %				ne		ne			
Jiná dřevní biomasa				ne		ne			
Nedřevní biomasa				ne		ne			
Antracit a antracitové uhlí				ne		ne			
Vysokoteplotní koks				ne		ne			
Nízkoteplotní koks				ne		ne			
Černé uhlí				ne		ne			
Hnědouhelné brikety				ne		ne			
Rašelinové brikety				ne		ne			
Brikety ze směsi fosilních paliv				ne		ne			
Jiné fosilní palivo				ne		ne			
Brikety ze směsi biomasy a fosilních paliv				ne		ne			
Jiná směs biomasy a fosilních paliv				ne		ne			
Vlastnosti při provozu s preferovaným palivem									
Sezónní energetická účinnost vytápění η_s				73			%		
Index energetické účinnosti (EEI)				111					
Údaj	Značka	Hodnota	Jednotka	Údaj	Značka	Hodnota	Jednotka		
Tepelný výkon				Užitečná účinnost (NCV v původním stavu)					
Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	8,0	kW	Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	$\eta_{th,nom}$	83	%		
Částečný tepelný výkon	P_{part}	[N.A.]	kW	Užitečná účinnost při částečném tepelném výkonu	$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%		
Spotřeba pomocné elektrické energie				Typ výdeje tepla / regulace teploty v místnosti					
Při jmenovitém tepelném výkonu	el_{max}	[N.A.]	kW	Jeden stupeň tepelného výkonu, bez regulace teploty v místnosti	ano				
Při částečném tepelném výkonu	el_{part}	[N.A.]	kW	Dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti	ne				
V pohotovostním režimu	el_{SB}	[N.A.]	kW	S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti	ne				
				S elektronickou regulací teploty v místnosti	ne				
				S elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem	ne				
				S elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem	ne				
				Další možnosti regulace					
				Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob	ne				
				Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna	ne				
				S dálkovým ovládáním	ne				
Příkon trvale hořícího zapalovacího hořáku									
Příkon trvale hořícího zapalovacího hořáku	P_{pilot}	[N.A.]	kW						
Poznámky k instalaci a údržbě									
Kontaktní údaje				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com					
				  Ing. Vladimír Krajiček Produktový a inovační manažer					
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024									

Dodávateľ		ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic								
Použitá harmonizovaná norma		ČSN EN 16510-1 ed. 2:2023								
Číslo skúšobnej správy		30-17623-1-T / 2024-02-13								
Notifikovaný orgán		NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno								
Technické parametre lokálnych ohrievačov na tuhé palivo										
Identifikačný(é) kód(y) modelu		HEAT U 3G L 50.52.50.24								
Funkcia nepriameho vykurovania		Nie								
Priamy tepelný výkon		8,0					kW			
Nepriamy tepelný výkon		Nie je relevantné					kW			
Palivo		Uprednostňované palivo			Iné vhodné palivá					
Guľatina s obsahom vlhkosti ≤ 25 %		áno			nie					
Lisované drevo s obsahom vlhkosti < 12 %		nie			nie					
Iná drevná biomasa		nie			nie					
Nedrevná biomasa		nie			nie					
Antracit a suché koksové uhlie		nie			nie					
Hutnícky koks		nie			nie					
Nízkoteplotný koks		nie			nie					
Bitúmenové uhlie		nie			nie					
Lignitové brikety		nie			nie					
Rašelinové brikety		nie			nie					
Zmiešané brikety z fosilneho paliva		nie			nie					
Iné fosilne palivá		nie			nie					
Zmiešaná biomasa a brikety z fosilneho paliva		nie			nie					
Iná zmes biomasy a tuhého paliva		nie			nie					
Vlastnosti pri prevádzke s uprednostňovaným palivom										
Sezónna energetická účinnosť vykurovania priestoru η_s		73					%			
Index energetickej účinnosti (EEI)		111								
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka			
Tepelný výkon				Užitočná účinnosť (na základe čistej výhrevnosti)						
Menovitý tepelný výkon	P_{nom}	8,0	kW	Užitočná účinnosť pri menovitom tepelnom výkone	$\eta_{th,nom}$	83	%			
Čiastočný tepelný výkon	P_{part}	[N.A.]	kW	Užitočná účinnosť pri čiastočnom tepelnom výkone	$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%			
Vlastná spotreba elektrickej energie				Druh ovládania tepelného výkonu / izbovej teploty						
Pri menovitom tepelnom výkone	$e_{l,max}$	[N.A.]	kW	Jednourovňový tepelný výkon bez ovládania izbovej teploty	áno					
Pri čiastočnom tepelnom výkone	$e_{l,part}$	[N.A.]	kW	Dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty	nie					
V pohotovostnom režime	$e_{l,SB}$	[N.A.]	kW	S ovládaním izbovej teploty mechanickým termostatom	nie					
				S elektronickým ovládaním izbovej teploty	nie					
				S elektronickým ovládaním izbovej teploty a denným časovačom	nie					
				S elektronickým ovládaním izbovej teploty a týždenným časovačom	nie					
				Ďalšie možnosti ovládania						
				Ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti	nie					
				Ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna	nie					
				S možnosťou diaľkového ovládania	nie					
Požiadavka na stálu spotrebu energie zapalovacieho horáka										
Požiadavka na spotrebu energie zapalovacieho horáka	P_{pilot}	[N.A.]	kW							
Poznámky k inštalácii a údržbe				Prečítajte si všeobecné pokyny a postupujte podľa nich! Dodržujte vzdialenosti od horľavých materiálov a protipožiarnu ochranu! Výrobkom musí prúdiť dostatočné množstvo spaľovacieho vzduchu! Výrobok s výmenníkom tepla sa môže uviesť do prevádzky len vtedy, ak sú všetky bezpečnostné zariadenia funkčné!						
Kontaktné údaje				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com						
				 ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325 742 01 Suchdol nad Odrou IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186 Ing. Vladimír Krajčiek Produktový a inovačný manažer						
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024										

Dostawca		ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic								
Stosowana zharmonizowana norma		ČSN EN 16510-1 ed. 2:2023								
Numer sprawozdania z badania		30-17623-1-T / 2024-02-13								
Organ notyfikowany		NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno								
Parametry techniczne lokalnych ogrzewaczy na paliwa stałe										
Identyfikator(-y) modelu		HEAT U 3G L 50.52.50.24								
Funkcja ogrzewania pośredniego		Nie								
Bezpośrednia moc cieplna		8,0					kW			
Pośrednia moc cieplna		Nieistotne					kW			
Paliwo		Paliwo zalecane			Inne odpowiednie paliwo(-a)					
Polana drewna o wilgotności ≤ 25 %		tak			nie					
Drewno prasowane o wilgotności < 12 %		nie			nie					
Inna biomasa drzewna		nie			nie					
Biomasa niedrzewna		nie			nie					
Antracyt i węgiel chudy		nie			nie					
Koks metalurgiczny		nie			nie					
Półkoks		nie			nie					
Węgiel kamienny		nie			nie					
Brykiety z węgla brunatnego		nie			nie					
Brykiety z torfu		nie			nie					
Brykiety z mieszanego paliwa kopalnego		nie			nie					
Inne paliwo kopalne		nie			nie					
Brykiety z mieszanki biomasy i paliwa kopalnego		nie			nie					
Inna mieszanka biomasy i paliwa stałego		nie			nie					
Charakterystyka w wypadku eksploatacji przy użyciu wyłącznie paliwa zalecanego										
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń η_s		73					%			
Współczynnik efektywności energetycznej (EEI)		111								
Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka			
Moc cieplna				Sprawność użytkowa (wartość opałowa w stanie roboczym)						
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	8,0	kW	Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej	$\eta_{th,nom}$	83	%			
Częściowa moc cieplna	P_{part}	[N.A.]	kW	Sprawność użytkowa przy częściowej mocy cieplnej	$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%			
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				Rodzaj mocy cieplnej / regulacja temperatury w pomieszczeniu						
Przy nominalnej mocy cieplnej	eI_{max}	[N.A.]	kW	Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	tak					
Przy częściowej mocy cieplnej	eI_{part}	[N.A.]	kW	Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	nie					
W trybie czuwania	eI_{SB}	[N.A.]	kW	Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	nie					
				Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	nie					
				Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik dobowy	nie					
				Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik tygodniowy	nie					
				Inne opcje regulacji						
				Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	nie					
				Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	nie					
Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego				Opcja regulacji na odległość	nie					
Zapotrzebowanie na energię płomienia pilotującego	P_{pilot}	[N.A.]	kW							
Uwagi dotyczące instalacji i konserwacji				Przeczytaj i przestrzegaj ogólnych instrukcji! Przestrzegać odległości od materiałów palnych i ochrony przeciwpożarowej! Do produktu musi dopływać odpowiednia ilość powietrza do spalania! Wymiennik ciepła ciepłej wody użytkowej można uruchomić tylko wtedy, gdy wszystkie urządzenia zabezpieczające są sprawne!						
Dane teleadresowe				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com						
				  Ing. Vladimír Krajíček Szef produktu i innowacji						

Suchdol nad Odrou, 01.06.2024

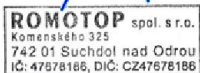
Beszállító		ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic					
Alkalmazott harmonizált szabvány		ČSN EN 16510-1 ed. 2:2023					
A vizsgálati jelentés száma		30-17623-1-T / 2024-02-13					
Bejelentett szervezet		NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno					
A helyi szilárd tüzelőanyaggal működő fűtőberendezések műszaki paraméterei							
Modellazonosító(k)		HEAT U 3G L 50.52.50.24					
Közvetett fűtési képesség		Nem					
Közvetlen hőteljesítmény		8,0					kW
Közvetett hőteljesítmény		Nem releváns					kW
Tüzelőanyag		Optimális tüzelőanyag			További alkalmas tüzelőanyag(ok)		
Tűzifa, legfeljebb 25 % nedvességtartalommal		igen			nem		
Préselt faanyag, 12 %-nál kisebb nedvességtartalommal		nem			nem		
Más fás biomassza		nem			nem		
Nem fás biomassza		nem			nem		
Antracit és száraz összesülő kazánszén		nem			nem		
Kőszénkoks		nem			nem		
Félkoks		nem			nem		
Bitumenes kőszén		nem			nem		
Barnaszén brikett, lignitbrikett		nem			nem		
Tőzegbrikett		nem			nem		
Fosszilis tüzelőanyagok keverékéből készült brikett		nem			nem		
Más fosszilis tüzelőanyag		nem			nem		
Biomassza és fosszilis tüzelőanyag keverékéből készült brikett		nem			nem		
Biomasszából és szilárd tüzelőanyagból álló más keverék		nem			nem		
A kizárólag az optimális tüzelőanyaggal üzemeltetett termék jellemzői							
Szezonális helyiségfűtési hatásfok η_s		73					%
Energiahatékonysági mutató (EEI)		111					
Jellemző	Jel	Érték	Mértékegység	Jellemző	Jel	Érték	Mértékegység
Hőteljesítmény				Hatásfok (eredeti fűtőérték)			
Névleges hőteljesítmény	P_{nom}	8,0	kW	A névleges hőteljesítményhez tartozó hatásfok	$\eta_{th,nom}$	83	%
Részlegesen hőteljesítmény	P_{part}	[N.A.]	kW	A részlegesen hőteljesítményhez tartozó hatásfok	$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%
Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás				A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa			
A névleges hőteljesítményen	$e_{l,max}$	[N.A.]	kW	Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet- szabályozás nélkül	igen		
A részlegesen hőteljesítményen	$e_{l,part}$	[N.A.]	kW	Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül	nem		
Készenléti üzemmódban	$e_{l,sa}$	[N.A.]	kW	Mechanikus termosztátos beltéri hőmérséklet-szabályozás	nem		
				Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás	nem		
				Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás	nem		
				Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás	nem		
				Más szabályozási lehetőségek			
				Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel	nem		
				Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel	nem		
Az állandó gyújtóláng energiaigénye				Távszabályozási lehetőség	nem		
A gyújtóláng energiaigénye	P_{pilot}	[N.A.]	kW				
Telepítési és karbantartási utasítások				Olvassa el az általános utasításokat, és kövesse azokat! Tartsa be az éghető anyagoktól való távolságokat és a tűzvédelmet! A termékbe elegendő égési levegőnek kell áramolnia! A melegvíz-hőcserélővel ellátott terméket csak akkor szabad üzembe helyezni, ha minden biztonsági berendezés működik!			
Kapcsolatfelvételi adatok				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com			
				  Ing. Vladimír Krajček Termék- és innovációs menedzser			
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024							

Supplier				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic			
Applied harmonised standard				ČSN EN 16510-1 ed. 2:2023			
Test report number				30-17623-1-T / 2024-02-13			
Notified body				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno			
Technical parameters for single room heaters for solid fuels							
Model identifier(s)				HEAT U 3G L 50.52.50.24			
Indirect heating functionality				No			
Direct heat output				8,0			kW
Indirect heat output				Not relevant			kW
Fuel				Preferred fuel		Other suitable fuel(s)	
Wood logs with moisture content ≤ 25 %				yes		no	
Compressed wood with moisture content < 12 %				no		no	
Other woody biomass				no		no	
Non-woody biomass				no		no	
Anthracite and dry steam coal				no		no	
Hard coke				no		no	
Low temperature coke				no		no	
Bituminous coal				no		no	
Lignite briquettes				no		no	
Peat briquettes				no		no	
Blended fossil fuel briquettes				no		no	
Other fossil fuel				no		no	
Blended biomass and fossil fuel briquettes				no		no	
Other blend of biomass and solid fuel				no		no	
Characteristics when operating with the preferred fuel only							
Seasonal space heating energy efficiency η_s				73			%
Energy Efficiency Index (EEI)				111			
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Symbol	Value	Unit
Heat output				Useful efficiency (NCV as received)			
Nominal heat output	P_{nom}	8,0	kW	Useful efficiency at nominal heat output	$\eta_{th,nom}$	83	%
Part load heat output	P_{part}	[N.A.]	kW	Useful efficiency at part load heat output	$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%
Auxiliary electricity consumption				Type of heat output / room temperature control			
At nominal heat output	el_{max}	[N.A.]	kW	Single stage heat output, no room temperature control			yes
At part load heat output	el_{part}	[N.A.]	kW	Two or more manual stages, no room temperature control			no
In standby mode	el_{SB}	[N.A.]	kW	With mechanic thermostat room temperature control			no
				With electronic room temperature control			no
				With electronic room temperature control plus day timer			no
				With electronic room temperature control plus week timer			no
				Other control options			
				Room temperature control, with presence detection			no
				Room temperature control, with open window detection			no
Permanent pilot flame power requirement				With distance control option			no
Pilot flame power requirement				P_{pilot}	[N.A.]	kW	
Installation and maintenance instructions				Please read and follow the installation and operating instructions! Distances to combustible components and fire protection must be observed! Sufficient combustion air must be able to flow to the fireplace! Heating devices with water technology may only be put into operation if all safety devices are operational and functional!			
Contact details				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com			
				  Ing. Vladimír Krajiček Product and Innovation Manager			
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024							

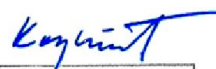
Lieferant				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic					
Angewandte harmonisierte Norm				ČSN EN 16510-1 ed. 2:2023					
Prüfberichtsnummer				30-17623-1-T / 2024-02-13					
Notifizierte Stelle				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno					
Technische Parameter für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe									
Modellkennung(en)				HEAT U 3G L 50.52.50.24					
Indirekte Heizfunktion				Nein					
Direkte Wärmeleistung				8,0			kW		
Indirekte Wärmeleistung				Nicht relevant			kW		
Brennstoff				Bevorzugter Brennstoff		Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e)			
Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25 %				ja		nein			
Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt < 12 %				nein		nein			
Sonstige holzartige Biomasse				nein		nein			
Nicht-holzartige Biomasse				nein		nein			
Anthrazit und Trockendampfkohle				nein		nein			
Steinkohlenkoks				nein		nein			
Schwelkoks				nein		nein			
Bituminöse Kohle				nein		nein			
Braunkohlenbriketts				nein		nein			
Torfbriketts				nein		nein			
Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen				nein		nein			
Sonstige fossile Brennstoffe				nein		nein			
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen				nein		nein			
Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen				nein		nein			
Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff									
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad η_i				73			%		
Energieeffizienzindex (EEI)				111					
Angabe		Symbol	Wert	Einheit	Angabe		Symbol	Wert	Einheit
Wärmeleistung				Brennstoff-Wirkungsgrad (auf der Grundlage des NCV)					
Nennwärmeleistung		P_{nom}	8,0	kW	Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung		$\eta_{th,nom}$	83	%
Teillastwärmeleistung		P_{part}	[N.A.]	kW	Brennstoff-Wirkungsgrad bei Teillastwärmeleistung		$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%
Hilfsstromverbrauch				Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle					
Bei Nennwärmeleistung		$e_{l,max}$	[N.A.]	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle				ja
Bei Teillastwärmeleistung		$e_{l,part}$	[N.A.]	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle				nein
Im Bereitschaftszustand		$e_{l,SB}$	[N.A.]	kW	Raumtemperaturkontrolle mittels eines mechanischen Thermostats				nein
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle				nein	
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung				nein	
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung				nein	
				Sonstige Regelungsoptionen					
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung				nein	
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster				nein	
Leistungsbedarf der Pilotflamme				Mit Fernbedienungsoption					nien
Leistungsbedarf der Pilotflamme				P_{pilot}	[N.A.]	kW			
Hinweise zu Installation und Wartung				Bitte lesen und befolgen Sie die Aufstell- und Bedienungsanleitung! Abstände zu brennbaren Bauteilen sowie Brandschutz müssen eingehalten werden! Der Feuerstätte muss ausreichend Verbrennungsluft zuströmen können! Heizgeräte mit Wassertechnik dürfen nur in Betrieb genommen werden, wenn alle Sicherheitseinrichtungen betriebsbereit und funktionsfähig sind!					
Kontaktdaten				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com					
				  Ing. Vladimír Krajiček Product und -Innovationleiter					
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024									

Fournisseur		ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic					
Norme harmonisée appliquée		ČSN EN 16510-1 ed. 2:2023					
Numéro du rapport d'essai		30-17623-1-T / 2024-02-13					
Organisme notifié		NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno					
Paramètres techniques pour les appareils de chauffage individuel à combustible solide							
Référence(s) du modèle		HEAT U 3G L 50.52.50.24					
Fonction de chauffage indirect		Non					
Puissance thermique directe		8,0					kW
Puissance thermique indirecte		Non pertinent					kW
Combustible		Preferované palivo			Autre(s) combustible(s) admissible(s)		
Bûches de bois ayant un taux d'humidité ≤ 25 %		oui			non		
Bois comprimé ayant un taux d'humidité < 12 %		non			non		
Autre biomasse ligneuse		non			non		
Biomasse non ligneuse		non			non		
Anthracite et charbon maigre		non			non		
Coke de houille		non			non		
Semi-coke		non			non		
Charbon bitumeux		non			non		
Briquettes de lignite		non			non		
Briquettes de tourbe		non			non		
Briquettes constituées d'un mélange de combustibles fossiles		non			non		
Autre combustible fossile		non			non		
Briquettes constituées d'un mélange de biomasse et de combustible fossile		non			non		
Autre mélange de biomasse et de combustible solide		non			non		
Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence							
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux η_s		73					%
Indice d'efficacité énergétique (IEE)		111					
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité
Puissance thermique				Rendement utile (PCI brut)			
Puissance thermique nominale	P_{nom}	8,0	kW	Rendement utile à la puissance thermique nominale	$\eta_{th,nom}$	83	%
Puissance thermique partielle	P_{part}	[N.A.]	kW	Rendement utile à la puissance thermique partielle	$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%
Consommation d'électricité auxiliaire				Type de contrôle de la puissance thermique / de la température de la pièce			
À la puissance thermique nominale	$e_{l,max}$	[N.A.]	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce			oui
À la puissance thermique partielle	$e_{l,part}$	[N.A.]	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce			non
En mode veille	$e_{l,SB}$	[N.A.]	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique			non
				Contrôle électronique de la température de la pièce			non
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier			non
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire			non
				Autres options de contrôle			
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence			non
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte			non
Puissance requise par la veilleuse permanente				Contrôle à distance			non
Puissance requise par la veilleuse	P_{pilot}	[N.A.]	kW				
Instructions d'installation et d'entretien				Veuillez lire attentivement les instructions d'installation et d'utilisation et respecter les! Les distances par rapport aux éléments combustibles et la protection contre le feu doivent être respectées! L'air de combustion doit circuler en quantité suffisante dans le produit! Le produit échangeur d'eau chaude ne doit être mis en service que si tous les dispositifs de sécurité sont fonctionnels!			
Coordonnées de contact				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com			
				  Ing. Vladimír Krajíček Directeur produits et innovation			
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024							

Fornitore				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic			
Norme armonizzate applicate				ČSN EN 16510-1 ed. 2:2023			
Numero del rapporto di prova				30-17623-1-T / 2024-02-13			
Organismo notificato				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno			
Parametri tecnici per riscaldatori monoblocco per combustibili solidi							
Identificativo del modello				HEAT U 3G L 50.52.50.24			
Funzionalità di riscaldamento indiretto				No			
Potenza termica diretta				8,0			kW
Potenza termica indiretta				Non pertinente			kW
Combustibile		Combustibile preferito			Altri combustibili idonei		
Ceppi di legno con tenore di umidità ≤ 25 %		sì			no		
Legno compresso con tenore di umidità < 12 %		no			no		
Altra biomassa legnosa		no			no		
Biomassa non legnosa		no			no		
Antracite e carbone secco		no			no		
Coke metallurgico		no			no		
Coke a bassa temperatura		no			no		
Carbone bituminoso		no			no		
Mattonelle di lignite		no			no		
Mattonelle di torba		no			no		
Mattonelle di miscela di combustibile fossile		no			no		
Altro combustibile fossile		no			no		
Mattonelle di miscela di biomassa e combustibile fossile		no			no		
Altra miscela di biomassa e combustibile solido		no			no		
Caratteristiche quando l'apparecchio è in funzione unicamente con il combustibile preferito							
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente η_k				73			%
Indice di efficienza energetica (EEI)				111			
Voce	Simbolo	Valore	Unità	Voce	Simbolo	Valore	Unità
Potenza termica				Efficienza utile (NCV ricevuto)			
Potenza termica nominale	P_{nom}	8,0	kW	Efficienza utile alla potenza termica nominale	$\eta_{th,nom}$	83	%
Potenza termica parziale	P_{part}	[N.A.]	kW	Efficienza utile alla potenza termica parziale	$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%
Consumo ausiliario di energia elettrica				Tipo di potenza termica / controllo della temperatura ambiente			
Alla potenza termica nominale	$e_{l,max}$	[N.A.]	kW	Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	sì		
Alla potenza termica parziale	$e_{l,part}$	[N.A.]	kW	Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	no		
In modo stand-by	$e_{l,SB}$	[N.A.]	kW	Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	no		
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	no		
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	no		
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	no		
				Altre opzioni di controllo			
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	no		
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	no		
				Con opzione di controllo a distanza	no		
Potenza necessaria per la fiamma pilota permanente				Leggere attentamente e seguire le istruzioni generali! Rispettare le distanze dai materiali combustibili e dalla protezione antincendio! Nel prodotto deve affluire una quantità sufficiente di aria di combustione! Lo scambiatore di calore per acqua calda può essere messo in funzione solo se tutti i dispositivi di sicurezza sono funzionanti!			
Potenza necessaria per la fiamma pilota	P_{pilot}	[N.A.]	kW				
Istruzioni per l'installazione e la manutenzione							
Contatti				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com			
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024							
				 Ing. Vladimír Krajiček Responsabile sviluppo e innovazione prodotti			

Dobavitelj	ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic									
Uporabljeni harmonizirani standard	ČSN EN 16510-1 ed. 2:2023									
Številka porocila o preskusu	30-17623-1-T / 2024-02-13									
Priglašeni organ	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno									
Tehniční parametry enosobních grlníků na trda goriva										
Številka in oznaka modela	HEAT U 3G L 50.52.50.24									
Funkcionalnost posrednega ogrevanja	Ne									
Neposredna toplotna moč	8,0						kW			
Posredna toplotna moč	Navedba ni smiselna						kW			
Gorivo	Prednostno gorivo			Druga primerna goriva						
Lesena polena z vsebnostjo vlage ≤ 25 %	da			ne						
Stisnjen les z vsebnostjo vlage < 12 %	ne			ne						
Druga lesna biomasa	ne			ne						
Nelesna biomasa	ne			ne						
Suhi in antracitni premog	ne			ne						
Trdi koks	ne			ne						
Nizkotemperaturni koks	ne			ne						
Bitumenski premog	ne			ne						
Briketi iz lignita	ne			ne						
Šotni briketi	ne			ne						
Mešani briketi iz fosilnih goriv	ne			ne						
Druga fosilna goriva	ne			ne						
Briketi iz mešanice biomase in fosilnih goriv	ne			ne						
Druge mešanice biomase in trdnih goriv	ne			ne						
Lastnosti pri obratovanju, samo pri uporabi prednostnega goriva										
Sezonska energetska učinkovitost pri ogrevanju prostorov η_s	73						%			
Indeks energetske učinkovitosti (EEI)	111									
Postavka	Simbol	Vrednost	Enota	Postavka	Simbol	Vrednost	Enota			
Toplotna moč				Koristni izkoristek (NCV kot prejeto)						
Nazivna toplotna moč	P_{nom}	8,0	kW	Koristni izkoristek pri nazivni toplotni moči	$\eta_{th,nom}$	83	%			
Toplotna moč pri delni obremenitvi	P_{part}	[N.S.]	kW	Koristni izkoristek pri delni obremenitvi toplotne moči	$\eta_{th,part}$	[N.S.]	%			
Dodatna poraba električne energije				Vrsta toplotne moči / regulacija sobne temperature						
Pri nazivni toplotni moči	el_{max}	[N.S.]	kW	Enostopenjska toplotna moč, brez regulacije sobne temperature	da					
Pri delni obremenitvi toplotne moči	el_{part}	[N.S.]	kW	Dve ali več stopenj z ročno nastavitvijo, brez nadzora sobne temperature	ne					
V stanju pripravljenosti	el_{SB}	[N.S.]	kW	Z mehanskim termostatom za nadzor sobne temperature	ne					
				Z elektronskim nadzorom sobne temperature	ne					
				Z elektronskim nadzorom sobne temperature in dnevnim časovnikom	ne					
				Z elektronskim nadzorom sobne temperature in tedenskim časovnikom	ne					
				Druge možnosti nadzora						
				Nadzor sobne temperature z zaznavanjem prisotnosti	ne					
				Nadzor sobne temperature z zaznavo odprtega okna	ne					
Z možnostjo nadzora razdalje				ne						
Zahteva za stalno moč pilotnega plamena										
Zahtevana moč pilotnega plamena	P_{pilot}	[N.S.]	kW							
Navodila za namestitev in vzdrževanje				Preberite in upoštevajte navodila za uporabo in za namestitev! Predpisane varnostne razdalje in razdalje do gorljivih komponent je potrebno upoštevati! Zadostna količina zraka mora biti dovedena do ognja v kaminu! Ogrevalne naprave s tehnologijo vode je dovoljeno zagnati le, ko vse varnostne naprave brezhibno delujejo!						
Kontaktne podatki				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.romotop.com						
				  Ing. Vladimír Krajiček Produktní in inovativní vodja						

Suchdol nad Odrou, 01.06.2024

Toimittaja		ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic						
Sovellettu yhdenmukaistettu standardi		ČSN EN 16510-1 ed. 2:2023						
Testiraportin numero		30-17623-1-T / 2024-02-13						
Ilmoitettu laitos		NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno						
Kiinteitä polttoaineita käyttävien yhden huoneen lämmittimien tekniset tiedot								
Mallin tunniste(et)		HEAT U 3G L 50.52.50.24						
Epäsuora lämmitys		Ei						
Suora lämmöntuotto		8,0					kW	
Epäsuora lämmöntuotto		Ei sovelleta					kW	
Polttoaine		Suositeltava polttoaine			Muu(t) sopiva(t) polttoaine(et)			
Puuhalot, joiden kosteuspitoisuus on ≤ 25 %		Kyllä			Ei			
Puristepuu, jonka kosteuspitoisuus on < 12 %		Ei			Ei			
Muu puubiomassa		Ei			Ei			
Muu kuin puupohjainen biomassa		Ei			Ei			
Antrasiitti ja kuiva höyryhiili		Ei			Ei			
Kivihiihikoksi		Ei			Ei			
Matalan lämpötilan koksi		Ei			Ei			
Bitumihiili		Ei			Ei			
Ruskohiilipuriste		Ei			Ei			
Turvebriketti		Ei			Ei			
Fossiilisten polttoaineiden seosbriketti		Ei			Ei			
Muu fossiilinen polttoaine		Ei			Ei			
Biomassaa ja fossiilisia polttoaineita sisältävä seosbriketti		Ei			Ei			
Muu biomassan ja kiinteän polttoaineen seos		Ei			Ei			
Ominaisuudet, kun käytetään ainoastaan ensisijaista polttoainetta								
Tilojen kausilämmityksen energiatehokkuus η_b		73					%	
Energiatehokkuusindeksi (EEI)		111						
Kohde	Symboli	Arvo	Yksikkö	Kohde	Symboli	Arvo	Yksikkö	
Heat output				Hyötytehokkuus (NCV)				
Nimellinen lämmöntuotto	P_{nom}	8,0	kW	Hyötytehokkuus nimellislämpöteholla	$\eta_{th,nom}$	83	%	
Lämmöntuotto osakuormalla	P_{part}	Ei sov.	kW	Hyötytehokkuus osalämpöteholla	$\eta_{th,part}$	Ei sov.	%	
Apulaitteiden virrankulutus				Lämmöntuoton tyyppi / huonelämpötilan säätö				
Nimellisellä lämmöntuotolla	el_{max}	Ei sov.	kW	Yksivaiheinen lämmöntuotto, ei huonelämpötilan säätöä				Kyllä
Lämmöntuotto osakuormalla	el_{part}	Ei sov.	kW	Kaksi tai useampaa manuaalista vaihetta, ei huonelämpötilan säätöä				Ei
Valmiustilassa	el_{SB}	Ei sov.	kW	Mekaanisella termostaatilla varustettu huoneen lämpötilan säätö				Ei
				Elektroninen huoneen lämpötilan säätö				Ei
				Elektroninen huoneen lämpötilan säätö ja päiväajastin				Ei
				Elektroninen huoneen lämpötilan säätö ja viikkoajastin				Ei
				Muut ohjausvaihtoehdot				
				Huonelämpötilan säätö läsnäolotunnistuksella				Ei
				Huonelämpötilan säätö avoimen ikkunan tunnistuksella				Ei
Etäohjauksella				Ei				
Pysyvän sytytysliekin tehontarve								
Sytytysliekin tehontarve	P_{pilot}	Ei sov.	kW					
Asennus- ja huolto-ohjeet				Lue ja noudata asennus- ja käyttöohjeita! Suojaetäisyyksiä palaviin materiaaleihin ja paloturvallisuusohjeita on noudatettava! Tulisijaan on oltava riittävä korvausilmavirtaus! Vesitakan saa ottaa käyttöön vain, jos kaikki turvalaitteet on asennettu ja ne toimivat!				
Yhteystiedot				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Tšekki www.romotop.com				
				 ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325 742 01 Suchdol nad Odrou IČ: 47578186, DIČ: CZ47578186 Ing. Vladimír Krajiček Tuote- ja innovaatiopäällikkö				
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024								

Tarnija		ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Tšehhi Vabariik					
Rakendatud harmoneeritud standard		ČSN EN 16510-1 ed. 2:2023					
Testiraporti number		30-17623-1-T / 2024-02-13					
Määratud katselabor		NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno					
Ruumi kütmiseks ettenähtud tahkekütuse kütteseadme tehnilised omadused							
Mudeli tunnus(ed)		HEAT U 3G L 50.52.50.24					
Kaudne küttefunktsioon		Ei					
Otsene soojusvõimsus		8,0					kW
Kaudne soojusvõimsus		Ei kohaldata					kW
Kütus		Eelistatud kütus			Muud sobivad kütused		
Halupuud niiskusesisaldusega < 25 %		jah			ei		
Pressitud puit niiskusesisaldusega < 12 %		ei			ei		
Muu puidu biomass		ei			ei		
Muu biomass		ei			ei		
Antratsiit ja kuiv kivisüsi		ei			ei		
Kõva koks		ei			ei		
Madala temperatuuri koks		ei			ei		
Bituumenkivisüsi		ei			ei		
Pruunsõe briketid		ei			ei		
Turba briketid		ei			ei		
Segatud fossiilkütuse briketid		ei			ei		
Muud fossiilkütused		ei			ei		
Segatud biomass ja fossiilkütuse briketid		ei			ei		
Muu biomassi ja tahklekütuse segu		ei			ei		
Omadused ainult eelistatud kütuse kasutamisel							
Kütmise sesoonne energiatõhusus η_b		73					%
Energiatõhususe indeks (EEI)		111					
Kirjeldus	Sümbol	Väärtus	Ühik	Kirjeldus	Sümbol	Väärtus	Ühik
Soojusvõimsus				Kasutegur (NCV)			
Nimivõimsus	P_{nom}	8,0	kW	Kasutegur nimivõimsusel	$\eta_{th,nom}$	83	%
Osaline võimsus	P_{part}	Ei kohaldata	kW	Kasutegur osalisel võimsusel	$\eta_{th,part}$	Ei kohaldata	%
Lisaseadme energiatarve				Soojusvõimsuse tüüp / ruumi temperatuuri juhtimine			
Nimivõimsuse juures	eI_{max}	Ei kohaldata	kW	Üheastmeline soojusvõimsus, ruumi temperatuuri ei saa reguleerida			jah
Osalise võimsuse juures	eI_{part}	Ei kohaldata	kW	Üks või kaks astet manuaalselt, ruumi temperatuuri ei saa reguleerida			ei
Ooterežiimil	eI_{SB}	Ei kohaldata	kW	Ruumi temperatuuri reguleerimine mehaanilise termostaadi abil			ei
				Elektrooniline ruumi temperatuuri reguleerimine			ei
				Elektrooniline ruumi temperatuuri reguleerimine pluss päeva taimer			ei
				Elektrooniline ruumi temperatuuri reguleerimine pluss nädala taimer			ei
				Muud reguleerimisvõimalused			
				Ruumi temperatuuri reguleerimine liikumise avastamisel			ei
				Ruumi temperatuuri reguleerimine lahtise akna avastamisel			ei
				Kaugjuhtimine			ei
Leegi püsiva võimsuse nõue							
Leegi püsiva võimsuse nõue	P_{pilot}	Ei kohaldata	kW				
Paigaldus- ja kasutusjuhend				Palume lugeda ja järgida paigaldus- ja kasutusjuhendit! Kaugusi põlevatest komponentidest ja tulekaitsest tuleb arvestada! Koldesse peab pääsema piisaval hulgal põlemisõhku! Veetehnoloogiaga kütteseadmeid tohib kasutada ainult juhul, kui kõik ohutusseadmed on kasutusel ja töökorras!			
Kontaktandmed				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Tšehhi Vabariik www.romotop.com			
				  Insener Vladimir Krajiček Toote- ja innovatsioonijuht			
Suchdol nad Odrou, 01.06.2024							